



Ünnepélyesen átadták a derecskei kormányablakot ünnepélyes keretek között megnyílt a Derecskei Járási Hivatal kormányablaka, mely az országban a hetvenedik, a megyében az ötödik. /8



Oda mentünk, ahol tejet kapni. Még...

A derecskei tejbegyűjtő állomást fenntartó, 2000-ben ötvennyolc taggal megalapított szövetkezet akár már ez év végére megszűnhet. /7



DERECSCKEI HÍREK

2014. október

XXIV. évfolyam, 10. szám

DERECSCKE VÁROS HAVONTA MEGJELENŐ KÖZÉLETI LAPJA

WWW.DERECSCKE.HU

Önkormányzati választások 2014. /3



Idén harmadik alkalommal szavaztunk

Fotók: Fórián József



Urnbontás: 1734 szavazatot számolt össze nyolc bizottság



Szavatszámolás: éjjel egy órákor volt eredményhirdetés

Derecske Választókerület Roma Nemzetiségi Önkormányzati választási eredmény

| Sorszám | Jelölt neve | Kapott érvényes szavazat |
|---------|--------------|--------------------------|
| 1. | Lázók Mária | 8 |
| 2. | Varga András | 7 |
| 3. | Varga Mónika | 7 |

Polgármester választás

| Polgármester neve | 1. szk. | 2. szk. | 3. szk. | 4. szk. | 5. szk. | 6. szk. | 7. szk. | 8. szk. | Összesen |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| Bakó István Zoltán | 219 | 141 | 234 | 224 | 261 | 203 | 278 | 41 | 1601 |

Önkormányzati választások 2014. - Szavazókörönkénti egyéni lista összefoglaló táblázat

| Egyéni jelölt neve | 1. szk. | 2. szk. | 3. szk. | 4. szk. | 5. szk. | 6. szk. | 7. szk. | 8. szk. | Összesen |
|----------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| 1. Békésiné Kiss Gabriella | 114 | 90 | 159 | 158 | 179 | 132 | 153 | 25 | 1010 |
| 2. Porkoláb Gyula | 132 | 99 | 156 | 152 | 209 | 146 | 178 | 25 | 1097 |
| 3. Dr. Berényi Dénes Péter | 114 | 94 | 143 | 130 | 171 | 158 | 159 | 30 | 999 |
| 4. Dombi Lajos | 70 | 46 | 76 | 39 | 68 | 55 | 73 | 15 | 442 |
| 5. Rác Anikó | 144 | 108 | 183 | 189 | 224 | 162 | 197 | 27 | 1234 |
| 6. Kerecsenyi Tibor | 97 | 47 | 74 | 43 | 70 | 69 | 82 | 10 | 492 |
| 7. Kiss Csaba | 94 | 81 | 129 | 142 | 167 | 147 | 150 | 28 | 938 |
| 8. Luxeder Endre István | 147 | 68 | 123 | 98 | 124 | 114 | 159 | 20 | 853 |
| 9. Nagy Sándor (1964) | 54 | 32 | 39 | 36 | 34 | 39 | 61 | 4 | 299 |
| 10. Nagy Sándor (1961) | 76 | 49 | 83 | 88 | 104 | 104 | 89 | 14 | 607 |
| 11. Bordán Szabolcs | 98 | 73 | 114 | 115 | 138 | 111 | 134 | 17 | 800 |
| 12. Diószegi József | 113 | 90 | 153 | 148 | 180 | 128 | 154 | 27 | 993 |
| Összesen: | 1253 | 877 | 1432 | 1338 | 1668 | 1365 | 1589 | 242 | |

Megindul a szennyvíz-csatorna-hálózat fejlesztéssel kapcsolatos lakossági hozzájárulások visszafizetése

Mint azt lapunkban már előre jeleztük, az önkormányzat a csatornaépítéshez szükséges lakossági önerő kiváltására több esetben sikerrel pályázott, ezért az eddig fel nem használt összeget - a víziközmű társulat 2014. október 14-én megtartott ülésén született döntés alapján - a befizető lakosság visszakapja. A döntés értelmében a derecskei csatorna megépítéséhez ingatlanonként, a korábbi többszáz ezer forint helyett, egységesen 35.340 Ft önerőt kell biztosítani minden érintett ingatlan tulajdonosnak. Az évek alatt többletként befizetett összeg pedig visszajár mindenki számára.

A visszafizetés módja több lépcsőben, különböző módon fog történni, aszerint hogy a lakos egy összegben, lakástakarékon keresztül törlesztett-e, illetve van-e bankszámlája vagy készpénzfizetést kér. A sokféle variáció miatt minden érintettet névre szólóan, levélben értesít a víziközmű társulat, lapunknak csak általános tájékoztatóra van módja. /9

Pályázati felhívás lakás bérbeadására

Derecske Város Önkormányzat Polgármestere nyilvános pályázat útján költségvetésen meghatározott lakbér alapján bérbeadásra meghirdeti a derecskei 13/2/A/10. hrsz. alatt nyilvántartott, Derecske, Köztársaság út 81.A. lph. tetőtér 8. szám alatt található önkormányzati bérlakást.

A lakás 1 szoba, előszoba, konyha, fürdőszoba, kamra, WC, loggia helyiségekből áll, 32 m² hasznos alapterületű, összkomfortos komfortfokozatú. A bérlakás a Posta melletti társasházban található.

A lakásra megállapított bérleti díj: 588.-Ft/m²/hó

A bérleti díjon felül a társasházi közös költség megfizetésére a bérlő köteles. A közös költség jelenlegi összege: 70.-Ft/m²/hó.

A megkötendő lakásbérleti szerződés időtartama: 3 év.

A Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft.-vel (székhelye: 4130 Derecske, Köztársaság út 90. szám, tel: (54) 410-005) előre egyeztetett időpontban a lakás megtekinthető.

A pályázatok elbírálása Derecske Város Önkormányzatának az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának, valamint elidegenítésének feltételeiről szóló 2/2008. (II. 01.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: Helyi lakásrendelet) vonatkozó szabályai szerint, valamint a Helyi lakásrendelet 2. számú mellékletében lévő pontrendszer alapján a „Pályázati Szabályzat” alkalmazásával történik.

Érvényesen pályázni csak a Helyi lakásrendelet 2. számú mellékletében szereplő „Pályá-

Derecske Város Önkormányzat Polgármestere nyilvános pályázat útján költségvetésen meghatározott lakbér alapján bérbeadásra meghirdeti a derecskei 13/2/A/18. hrsz. alatt nyilvántartott, Derecske, Köztársaság út 81.B. lph. I. emelet 5. szám alatt található önkormányzati bérlakást.

A lakás 1 szoba, előszoba, konyha, fürdőszoba, kamra, WC, loggia helyiségekből áll, 34 m² hasznos alapterületű, összkomfortos komfortfokozatú. A bérlakás a Posta melletti társasházban található.

A lakásra megállapított bérleti díj: 588.-Ft/m²/hó

A bérleti díjon felül a társasházi közös költség megfizetésére a bérlő köteles. A közös költség jelenlegi összege: 70.-Ft/m²/hó.

A megkötendő lakásbérleti szerződés időtartama: 3 év.

A Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft.-vel (székhelye: 4130 Derecske, Köztársaság út 90. szám, tel: (54) 410-005) előre egyeztetett időpontban a lakás megtekinthető.

A pályázatok elbírálása Derecske Város Önkormányzatának az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának, valamint elidegenítésének feltételeiről szóló 2/2008. (II. 01.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: Helyi lakásrendelet) vonatkozó szabályai szerint, valamint a Helyi lakásrendelet 2. számú mellékletében lévő pontrendszer alapján a „Pályázati Szabályzat” alkalmazásával történik.

Érvényesen pályázni csak a Helyi lakásrendelet 2. számú mellékletében szereplő „Pályá-

zati Szabályzat” kitöltésével lehet. A „Pályázati Szabályzat” átvehető a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám, „A” Épület – Emelet, 4. sz. irodahelyiség), vagy letölthető a www.derecske.hu honlapról.

A pályázatokat zárt, megcímezett, feladót és más jelet nem tartalmazó borítékban kell benyújtani a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályon 2014. október hó 28. napján 10.00 óráig.

A pályázat beadását követően a pályázónak hiánypótlásra nincs lehetősége.

A pályázatok elbírálására előreláthatólag 2014. október 29-én kerül sor.

A lakásbérleti jogviszony kezdő időpontja: 2014. november 03.

A nyertes pályázat(ok) sorszáma a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztésre kerül.

A bérbeadó fenntartja magának azon jogát, mely szerint a pályázati eljárást részben vagy egészben indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítja.

A Helyi lakásrendelet vonatkozó részeinek kivonata átvehető ügyfélfogadási időben a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám, „A” Épület – Emelet, 4. sz. irodahelyiség), továbbá a pályázattal kapcsolatban érdeklődni lehet személyesen vagy az (54) 410-078-as telefonszám 27-es mellékén Csizmadia Szilvia vagyongazdálkodási referenstől.

**Derecske, 2014. október 01.
Bakó István polgármester**

zati Szabályzat” kitöltésével lehet. A „Pályázati Szabályzat” átvehető a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám, „A” Épület – Emelet, 4. sz. irodahelyiség), vagy letölthető a www.derecske.hu honlapról.

A pályázatokat zárt, megcímezett, feladót és más jelet nem tartalmazó borítékban kell benyújtani a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályon 2014. október hó 28. napján 10.00 óráig.

A pályázat beadását követően a pályázónak hiánypótlásra nincs lehetősége.

A pályázatok elbírálására előreláthatólag 2014. október hó 29-én kerül sor.

A lakásbérleti jogviszony kezdő időpontja: 2014. november 03.

A nyertes pályázat(ok) sorszáma a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztésre kerül.

A bérbeadó fenntartja magának azon jogát, mely szerint a pályázati eljárást részben vagy egészben indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítja.

A Helyi lakásrendelet vonatkozó részeinek kivonata átvehető ügyfélfogadási időben a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám, „A” Épület – Emelet, 4. sz. irodahelyiség), továbbá a pályázattal kapcsolatban érdeklődni lehet személyesen vagy az (54) 410-078-as telefonszám 27-es mellékén Csizmadia Szilvia vagyongazdálkodási referenstől.

**Derecske, 2014. október 01.
Bakó István polgármester**

Kitüntetést kapott



Testvérvárosunk Nagyszalonta Bakó István polgármester példaeértékű önkormányzati munkáját Bocskai Bronzplakettet ismerte el. Bakó István a kitüntetést Nagyszalontán, Török László polgármestertől vehette át 2014. szeptember 27-én.

Lomtalanítás

Tájékoztatom a Derecskei Lakosságot, hogy a Bihari Hulladékgazdálkodási Nonprofit Kft. 2014. november 8-án (szombaton délelőtt) lomtalanítást végez.

Kihelyezhető hulladékok: az ingatlanoknál keletkező olyan szilárd hulladékok, amelyek nem helyezhetők el a tároló edényben, a rendszeres hulladékszállítás alkalmával nem szállíthatók el (pl. bútor, elektronikai készülékek, nagyobb kartondobozok, rongy becsákolva).

Nem kihelyezhető hulladékok: kommunális hulladék, építési törmelék, gépjármű gumi, akkumulátorok, veszélyes hulladéknak minősülő anyagok, vegyszerek és minden olyan hulladék, amely begyűjtése során veszélyezteti a begyűjtést végzők testi épségét, egészségét.

A hulladékot a lomtalanítás napján legkésőbb reggel 7.00-ig, de lehetőség szerint előző nap este helyezték ki az ingatlan elé. A járat minden utcán egyszer megy végig.

A lomnak minősülő tárgyakat a gyűjtési útvonal mellé kell kihelyezni, úgy hogy az a begyűjtő gépjárművel megközelíthető legyen, s a gyalogos- és gépjárműforgalmat ne akadályozza.

Az apróbb kisméretű hulladékot bekötözött zsákokban kérjük kihelyezni.

Derecske, 2014. szeptember 24.

Tisztelettel:
Bakó István
polgármester

Bursa Hungarica

2014. október 2-án kiírásra került a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2015. évi pályázati felhívása, amelyhez a Képviselő-testület döntése szerint ismét csatlakozott városunk.

Az ösztöndíjpályázatra azok a települési önkormányzat illetékességi területén lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű fiatalok jelentkezhetnek, akik felsőfokú tanulmányokat folytatnak vagy szeretnének folytatni. A pályázat rögzítésének és az önkormányzathoz történő benyújtásának határideje: 2014. november 7. A pályázatot papíralapon a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87., „A” épület, I. emelet, 1. ajtó), Pásztor Katalin ügyintézőnél nyújthatják be a diákok. A pályázattal kapcsolatos kiírást, valamint további információkat a www.derecske.hu oldalon találhatnak az érdeklődők, vagy személyesen megtekinthetők a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán.

Önkormányzati választás 2014

A választási bizottságok a választópolgárok független, kizárólag a törvénynek alárendelt szervei, amelyeknek elsődleges feladata a választási eredmény megállapítása, a választások tisztaságának, törvényességének biztosítása, a pártatlanság érvényesítése és szükség esetén a választás törvényes rendjének helyreállítása. Így szól a választási törvény, melynek előírásai alapján lezajlottak a vasárnapi önkormányzati választások. Derecskén Varga Zoltán tiszteletes úr már második alkalommal volt a Helyi Választási Bizottság elnöke, őt kérdeztük a helyi önkormányzati választás eseményeiről, a Helyi Választási Bizottságban folyó munkáról.

- Mindenekelőtt szeretnék köszönetet mondani Varsányiné dr. Antal Erzsébet jegyzőnek és munkatársainak és a szavazatszámoló bizottságok tagjainak, akik szaktudásukkal, jó szándékukkal és lelkiismeretességükkel támogatták a munkánkat. A Helyi Választási Bizottság öt főből állt. Szima Lászlóné és Csécsi Lajos rendes tagok mellett, póttagként Börcsök Klára és Varga-Házi Anikó tették le az esküt. A választás

napja és a kampány is csendesen telt, nem volt semmilyen rendkívüli esemény, panasz, melyben állást kellett volna foglalnunk. Éjjel egy óra után hirdettünk eredményt, a szavazás Derecskén rendben lezajlott.

A választást megelőzően rendszeresen ülésezünk: a leadott ajánlások alapján megállapítottuk az indulók számát, a szavazólapon kialakított sorrendet, határoztunk a szavazólap formátumáról. A törvény természetesen előírta, hogyan nézzen ki, de a bizottság határozata kellett hozzá, hogy nyomható legyen. A választási törvény egyébként aprólékosan előírta munkánkat.

Előre lehetett jósolni, hogy alacsonyabb részvételre lehet számítani. Jó volt látni, hogy akik viszont szavaztak, azok megadták a módját: semmiféle rendkívüli esemény nem történt, az alkalomhoz méltó viselkedést tanúsított Derecske.



A Helyi Választási Bizottság felelt a választások tisztaságának megővéséért, törvényes lebonyolításáért

Fotó: FJ

Bakó István: A szavazók többsége nem akart változást

Bakó István harmadik alkalommal kapott felhatalmazást a polgármesteri feladatok ellátására, ez alkalommal öt évre. A választási eredményeket tekintve csapata, zömmel az előző képviselő-testület tagjai, meggyőzően bizonyították, a derecskeiek elégedettek az elmúlt nyolc év munkájával. Megkértük, röviden értékelje a választási eredményt, tájékoztassa lapunkat legsürgősebb teendőiről.

- Különleges, de az országban közel sem egyedülálló helyzetben volt városunk. Nem akadt kihívója. Ön szerint mi ennek az oka?

- Három választás után most már elmondhatjuk, alapvetően az egész országra igaz, hogy az állampolgároknak nem jellemző a „leváltó hangulat”. Egyrészt ezt látom egyik oknak, másrészt úgy érzem, hogy az elmúlt nyolc év munkájával elégedettek voltak annyira a derecskeiek, hogy többségük ne akarjon változást.

- A blogjában is írta, végül is nem bánta, hogy ez így alakult, sőt megkönnyebbülést érzett.

- Nyilván, megnyugtató volt számomra, hogy az

hanem folyamatosan dolgozhattam és dolgozhatok most is. Ez alatt azt értem, hogy a választások előtti hónapokban nem tisztességes kötelezettséget vállalni, stratégiai változtatásokat eszközölni, új munkavállalókat kinevezni, szerződéseket kötni, azaz egy új polgármesterre rákényszeríteni dolgokat. Ugyanakkor nagyobb lett a felelősségem, mivel egy csapat vezetőjeként indultam. Nagyobb felelősség volt számomra az öt eredményt. Különösen vigyáztam arra, úgy érezzék, annak ellenére, hogy az én helyem biztos, mindent megteszek a közös sikerért.

- Hogyan indult a hét?

- Már a legelső munkanapomat döntően a folyamatban lévő projektekkel kapcsolatos tárgyalások foglalták le. A csatorna, az ivóvíz, az iskola, az egészségház: ezeket tisztességgel meg kell építeni, be kell fejezni, az uniós pénzzel el kell számolni. Másféle, de sürgős teendő az uszodai beruházás előkészítése, még sok gondolkodnivaló, sok egyeztetés van hátra, hogy olyan lehessen, amelyet a város lakossága szeretne. Ezzel párhuzamosan a csak ötlet és elképzelés szintjén megjelenő fejlesztéseket egy egymásra épülő rendszerbe kell foglalni, ez is azonnali tervező, kapcsolatépítő és pályázatfigyelő munkát jelent.

- A napi rutinon túl, mik a legsürgősebb feladatok?

- Október 17-én megkaptuk a megbízóleveleinket, 22-én 16.00 órakor lesz az ünnepélyes alakuló ülés. Ekkor reményeim szerint megválasztjuk a tisztségviselőket. Nagyobb szervezeti változást a bizottságok terén nem tervezek, bár az egyeztetések még most kezdődnek. Mint a járási székhely polgármesterének, másik nagyon fontos feladatom, hogy a járásban újonnan kinevezett polgármestereket meglátogassam, az új településvezetőket személyesen is megismerjem. Ezt a látogatást egyúttal a jövőbeni együttműködés megalapozásának is számom.

Megkérdeztük a testület új tagjait is

Békésné Kiss Gabriella: Nagy megtiszteltetés volt már az is, mikor polgármester úr felkért, hogy képviselőjelölt legyek. A szavazás napján interneten figyeltük a híreket, folyamatosan követtük az eseményeket. Mikor három szavazókör eredménye nyilvánosságra került, már sejteni lehetett, hogy bejutottam. Mégis, mikor lezárult a szavazás és kihirdették a végleges eredményt, nagyon megtisztelve éreztem magam, hogy a választók akaratából a harmadik legjobb eredményt értem el.

Nem számítottam erre, nagyon köszönöm a derecskeiek megelégedett bizalmát. Ez a helyezés még inkább növeli a felelősségérzetemet, még erősebben figyelmeztet arra, hogy okosan és mindenkor a közösség javát szolgálva éljek ezzel a felhatalmazással.

Várakozással tekintek a feladatok elé. Első lépésként fontos területek tekintem az oktatási és kulturális intézményekkel és a civil szervezetekkel, sportegyesületekkel való kapcsolatfelvételt, de természetesen a derecskei mezőgazdaság helyzete, a helyi termékek sorsa, hasznosítása is szívügyem. Remélem, hogy a nagy beruházások mellett olyan területeken is lépni tudunk majd, melyek megoldása nem feltétlenül a pénzen, hanem inkább odafigyelésen és jó szándékon múlik. Ez egyfajta szemléletformálást jelent, a már most is működő dolgok rendszerének finomítását.

Bordán Szabolcs: Szeretném megköszönni azt a bizalmat, melyet számomra és képviselőtársaim számára szavaztak a derecskei választópolgárok. A választási eredményt pozitív számunkra, hiszen hét képviselő a FIDESZ-KDNP támogatásával jutott be. Ez az eredmény azt is tükrözi, hogy céljaink és elképzeléseink hasonlóak. A polgármesteri hivatal alkalmazásában lehetőségem nyílt az önkormányzati és a képviselői munkába való betekintésre, remélem, ezt a tudást képviselőként kamatoztatni fogom. Fő célom, hogy folytassuk az elmúlt nyolc sikeres évet.

Az önkormányzati munka bármely területén el tudom képzelni a jövőt, az egyeztetéseket követően hamarosan eldől, melyik bizottságban fogok tevékenykedni. Zenekari múltamnak is köszönhetően alapvetően szívesen foglalkoznék a helyi közösségekkel.

Személyes célomnak tekintem annak a vállalkozásnak a minél hamarabbi teljesítését, hogy a főtéren ingyenes wifiszolgáltatás valósuljon meg. Mivel inkább szándékot, mint pénzt igényel, remélem, az ingyenes wifi hamarosan működni fog. Köszönöm a megelégedett bizalmat, bízom benne, sikeres öt év vár a most felálló képviselő-testületre.

BKE



Bakó István harmadjára is megválasztott polgármester

Fotó: Fejes Márton

utolsó hónapokban a mindennapi munkámat nem feltételelesen kellett végezmem, nem volt „szünet”,

egyúttal a jövőbeni együttműködés megalapozásának is számom.

Megyei közgyűlés választás részeredmény szavazókörönként

| | 1. szk. | 2. szk. | 3. szk. | 4. szk. | 5. szk. | 6. szk. | 7. szk. | 8. szk. | Összesen |
|-------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| DK | 13 | 4 | 14 | 4 | 9 | 16 | 15 | 0 | 75 |
| JOBBIK | 62 | 34 | 44 | 39 | 54 | 42 | 69 | 10 | 354 |
| MSZP | 18 | 9 | 21 | 5 | 15 | 12 | 25 | 0 | 105 |
| FIDESZ-KDNP | 134 | 101 | 160 | 173 | 182 | 157 | 172 | 35 | 1114 |

Hangszerek német adományozóktól

Nagyszerűen megszervezett jótékonyági akció eredményeképpen rézfúvós hangszerekkel gazdagodott nemrégiben a művészeti iskola fúvószenekara Derecskén.

Az alap gondolat az előző évben a Derecske Művészeti Alapoktatásért Alapítvány egyik kuratóriumi ülésén született meg, ahol az elnöki beszámolóban elhangzott a szomorú tény, miszerint megszűnt a minisztérium ez irányú támogatása, a művészeti iskolák eszközbeszerzéseire egyre kevesebb lehetőség van. Pedig iskolánk nagyhírű fúvószenekarának hangszerállománya a sok-sok szereplés folyamán rohamosan amortizálódik, felújításuk nem minden esetben megoldható, újabb beszerzésekkel kellene pótolni azokat.

Fazakas Sándor kuratóriumi tag ötlete volt, hogy egy németországi barátját, aki a müncheni Matthäus gyülekezet nyugdíjas lelképásztora, megkeresi, hátha van a városában ténykedő amatőr zenekari tagok birtokában egy-két használaton ki-



Hangszeradomány

Fotó: magánarchívum

vüli zenesszám, melyet fel tudnának ajánlani a nemes célra.

Kérése meghallgatásra talált, és rendszeresen jöttek a jó hírek, az eredetileg gondolt néhány hangszerből hetek alatt 7-8 darab lett.

Néhány hónap múlva ismeretlen jótévőkkel személyesen is sikerült találkozni Derecskén, sőt egy kis hangversenyen vendégül is tudtuk látni a rokonszenves Wolfgang Heide urat és feleségét.

E találkozó alkalmával megtudtuk, hogy kezdetünk gondolkodni a hangszerek hazaszállításáról, mert bizony már 12 felajánlás érkezett a felhívásra.

Szinte hihetetlen, de az események szerencsés alakulása folytán a nyár végén Budapestre hozták a 18 darabos adományt, így csak onnan kellett hazaszállítanunk!

A hangszerek állapota többségében jó, tehát apró karbantartással azonnal lehet használni. Néhánynál lesz csak szükség javításra, esetleg felújításra.

Hálásak vagyunk az ismeretlen németországi segítőknél, illetve az adományozó akció fő szervezőinek, lebonyolítóinak.

Krucsó Zoltán, a művészeti iskola vezetője, kuratóriumi elnök

Megújult a művelődési ház



Fotó: műv.ház

A művelődési házban 2011-ben volt nagyobb felújítás. A mostani tízmillió forintos beruházásból energiatakarékosan működtethető a szépen megújult színházterem és a hozzá tartozó kiszolgálóhelyiségek. Az intézmény ismét rangjához méltóan tudja fogadni a helyi és járási rendezvényeket, s remélhetően nyerni fog az a beadott pályázat, mely a további felújítások fedezetét fogja jelenteni.

OLVASTA MÁR?

A Városi Könyvtár könyvajánlója

FELNŐTTEKNEK:

Benedek Elek: Édes anyaföldem! – Egy ember s egy nép története

Idén emlékezünk Benedek Elek születésének 155., halálának 85. évfordulójára. Benedek Elek nevét jóformán mindenki ismeri, leginkább Erdélyben gyűjtött, vagy maga írta meséinek kötetéből. Összesen 150 munkája – regények, elbeszélések, történelmi művek – jelent meg. Benedek Elek hatvanévesen fogott önéletrajzához, hogy beszámoljon kisbaci gyermekkoráról, a székely falusi életéről, székelyudvarhelyi diákéveiről, budapesti tanulmányairól, tapasztalatairól. Könyve bemutatja Erdély szépségeit, az itt élő emberek szokásait, kultúráját.



Flautner Lajos:

Száz év feledés:

Szarajevó: a

gonosz ébredése

Idén, a 85. Ün-

nepi Könyvhétre

jelent meg az

első világháborút

megelevenítő történelmi regény.

A történet napjainkban kezdődik, egy egyetemista fiatalember nyaralás közben, véletlenül fedez fel dédapja sírját Észak-Olaszországban. A főszereplő megszállott nyomozásba kezd dédapjával kapcsolatban. Az olvasó közben megismeri a világháború egyik legvéresebb frontvonalának eseményeit, amely a Doberdó-fennsíkon zajlott. A cselekményt egy szerelem, és egy elrejtett kincs utáni nyomozás teszi még izgalmasabbá.

OLVASTAD MÁR?

A Városi Könyvtár könyvajánlója

GYEREKEKNEK:

Benedek Elek: Világszép Nádszál Kisasszony

Számtalan Benedek Elek meséskönyvből válogathatnak a népmesét szerető olvasók. Ezek közül kiemelkednek a Móra Könyvkiadó által kiadott kötetek, amelyek két évtizede jelentek meg utoljára. A Világszép Nádszál Kisasszony című kötet negyvenkilenc, Benedek Elek által gyűjtött, szép magyar népmesét tartalmaz. A meséket Komos István válogatta és szerkesztette, a csodálatosan szép illusztrációkat K. Lukács Kató készítette.



Kathryn

Littlewood:

Bliss: a varázslatos pékség titkai

A tíz éves Rosemary éppen születésnapján ébred rá, hogy szüleinek sütődjé, a „Bliss Család Varázslatos Péksége” valójában varázserejű pékárukat készít. A család tulajdonában lévő szakácskönyv varázslatos receptek gyűjteménye. A könyvet egy titkos rejtekhelyen őrzik. Amikor a kislány szülei elutaznak, Rosemary és testvérei felelősek a szakácskönyvért. Ekkor jelenik meg egy titokzatos idegen, valamint a gyerekek nagynénje, Lily. Rosemary és testvérei ekkor elhatározzák, hogy kipróbálják a konyhamágiát, megsütik a szerelem-muffint és az igazmondás-sütit. Hogy milyen következményei lesznek a gyerekek konyhai kalandjának, kiderül a könyvből.



Szivárványos Táncházak 2014 Ősz



Felvidéki szüreti mulatság Táncház 2014. október 18-án (szombat)

Derecskei Szivárvány Hagyományörző Egyesület rendezésében
Művelődési Központ nagytermében

16 órakor nyitjuk kapuinkat
Kézműves játszóházba várunk mindenkit

17 órától: Dédelgető, mesesarok a legkisebbeknek

18 órától: Gyerek táncház a Róna bandával

19 órától: Táncház a nagyoknak
Bemutató mesterség:
Fafaragás, Kovácsolás
Kabai Sándor, Györi Balázs, Deczki Kálmán, Német Attila

Csécsei Lajos – Derecske népi építészeti emlékei c. könyv bemutatója

Bold Agro „almavarázs”
almalé, almabor, almapálinka, gyümölcskóstoló

Vendégeink a zselízi Kincso
Néptáncgyűttes szölistái és
a Gereben zenekar

Birkapörkölt, sajtkóstoló
Zsíros kenyér, lilahagyma

Franciaországban a Houblon Fesztiválon a Szivárvány

Augusztus 17-26. között a franciaországi Haguenauban turnézott a derecskei Szivárvány Néptáncegyüttes.



Az egy napig tartó utazás közben Regensburgban állt meg a csapat reggeli városnézésre, majd a következő napokban a fellépéseké volt a főszerep. Többnyire Haguenau volt a helyszín, de más városokban is szerepelt a táncsoport. A szállás Walburgban egy kollégiumban volt, ahol a skótokkal egy szinten laktak a derecskeiek. Ennek következtében sok északi ismerőse tettek szert a „táncos lábú” fiatalok. Nemcsak Észak-Európából, hanem a világ minden tájáról érkeztek csoportok: bangladesi, vietnami, kínai, mikronéz, ukrán, brazil, costa ricai, marokkói, francia és az örmény népek nemzeti táncait is megismerhették a táncosok és zenészek. Hét koreográfiával illetve zenekari számokkal és szólótáncokkal színesített műsorterffel érkezett a csoport a nagyszabású nemzetközi fesztiválra. Természetesen a legnagyobb sikert a derecskei verbunk és az üveges leánytánc aratta, de nagyon elnyerte a közönség tetszését a felcsiki, tyukodi, kéméndi, kalotaszegi tánc is. A csoport zenei kíséretét a Róna banda biztosította. A sok fellépés között egyszer-kétszer szórakozási lehetőség is adódott: Elzász szívébe, a nagy történelmi múltú városokba utazott a társaság, itt Colmart és Eguisheim-et tekintették meg. Mindkét vá-

ros festői szépségű, előbbi kis Velencének is szokás nevezni. Csodás épületei visszavonzzák a lelkeket. Egy alkalommal vidámparkban is szerepelt a Szivárvány, amelynek jutalma egy bő óra felhőtlen - „arra ülsz fel, amire akarsz”- szórakozás volt. Gyerekekkel foglalkozni mindig, mindenhol felemelő és lelket örvendeztető dolog, így történt, hogy egy órás időkeretben francia kicsik fedezhették fel népünk tánc kultúrájának kis szeletét. A gyermekarcok mindent elárultak. A résztvevőknek felejthetetlen élmény marad.

Összességében nagyon színvonalas fesztivál volt, utolsó nap virágkameváli hangulatú vonulásban is részünk lehetett. Az ellátás remek volt, a csoportkísérők kedvessége pedig örökké ott él szívünkben - mondta Nagy Luca, aki rengeteget segített, hiszen a fellépések mellett magára vállalta a tolmács szerepét is. Munkáját ezúton is köszöni a csoport!

Szívből gratulálunk a Szivárvány Néptáncegyüttesnek! Reméljük, még számos alkalommal viszik hírét a derecskeieknek illetve a magyar népi kultúrának: „Ez jó mulatság, férfi munka volt!”

Szilágyi Adrienn

Látványos kémia

Ezzel a címmel az idén is bemutatót tartottak a nyolcadikosok az általános iskola udvarán. Látni lehetett hatalmas lila füstöt, szökőkutat, lufit fújtak szén-dioxiddal. Bemutattak egy kémiai titkosírást, volt bűvészkedés három pohár vízzel, s a legvégén mindenki megismerkedhetett a szervesanyag gyilkos kénsavval. Felkészítő tanárok: Fogarasiné Tamási Piroska és Katonáné Molnár Mária.



15 éves Osztálytalálkozó

Augusztus 9-én tartottuk 15 éves általános iskolai osztálytalálkozónkat. Osztályfőnökünk Pongor Magdolna volt. A képen szereplők névsora: hátsó sor, balról: Nagy Károly, Száraz Csaba, Turányi Dóra, Milák Éva, Szána Andrea, Lénárt Bernadett, Pongor Magdolna, Ilyés Veronika, Ács Erika, Molnár Márk. Első sor balról: Horváth Károly, Arany Bernadett, Szilágyi Adrienn, Bernát Andrea, Hamza Evelin, Bodnár Tímea.

Friss biztosítási híreink.

Minden hónapban itt, az 5. oldalon, a jobb alsó sarokban!

Tisztelt Derecskeiek és járásunkban lakók!

Minden előrejelzés arról szól, hogy ősszel is folytatódik az extrém időjárás.

Hozzá kell szoknunk a „villámcsapás” fogalmához, amikor pillanatok alatt akár 100 mm-es felhőszakadás is zúdulhat ránk. A Zala és Vas megyei károkból okulva, jó, ha tudják az árvíz és felhőszakadás, sőt a földcsuszamlás kára is alaphelyzetben térül a lakásbiztosítás keretében. Sajnos **3 millió magyar él biztosítatlan lakásban** pedig az időjárás nem válogat biztosított és nem biztosított lakás, ház között. Egy időjárás elleni alapbiztosítás **megfizethető.**

Fordulat a megtakarítások piacán! A klasszikus életbiztosítások, garantált hozamaik, immár magasabbak, mint a bankbetétek csökkenő kamatai.

Itt az ideje Nyaralóbiztosítást kötni! Az ősz és a tél folyamán egyre kevesebbet tartózkodunk kedvenc nyaralónkban, hétvégi házunkban.

Növekszik a betörési kockázat lehetősége, **ne higgye el**, hogy aránytalanul drága ezek biztosítása. Érdeklődjön nálunk és számoljunk együtt!

Figyelem! Minden Generali Önkéntes nyugdíj és egészségpénztári tagunknak 2014. december 31-ig személyesen azonosítaniuk kell magukat.

Egyel több ok a nyugdíjbiztosításra! Növekszik a turizmusban a nyugdíjas korúak aránya. Aki aktív korában ezt igényelte, az nyugdíjasként se mond le róla, ennek finanszírozására is lehet adókedvezménnyel előtakarékoskodni.

Képviselőtünk működésének növekvő szerepét igazolja, hogy az utóbbi időben több, felsőfokú végzős hallgató, szakmai gyakorlati idejének egy részét, tapasztalatszerzés céljából képviselőtünkön tölti. Ennek keretében kiváló biztosítási partnereinknél, nevezetesen: Szabó tanyán/Tépe/, a Kiss Iskolabútor telephelyén és az IKI-Vas Kft. műhelyében jártunk.

Várjuk Önt is-Hívjon Ön is!

Irodánk: 4130. Derecske. Piac u. 11. /RUDI húsbolt mellett./

Telefonjaink: iroda: 54/411-328. Kovács József: 30/ 9038109,

Asztalosné Kiss Katalin: 30/3303387, Csekő Sándor: 70/6118733

GENERALI Biztosító Derecskei Képviselő.



DERECSEI ÉTELFUTÁR

www.devag.hu
Derecske, Lengyel u. 1.
Tel.: 54/410-973

Október 6.-át ünnepeltük - Fórián József fotóriportja



A műsort az I. Rákóczi György Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium diákjai adták



A színvonalasan összeállított megemlékezés Fábriáné Forray Aranka gimnáziumi tanár munkáját dicséri



Az ünnepség szónoka Török Emese gimnáziumi tanár volt

A 2014. rendelkező évben a magánszemélyek által érvényesen megjelölt, legalább 100,-Ft Szja 1%-os felajánlással érintett kedvezményezettek

| Név | Cím | Felajánlott összeg | Felajánlók száma |
|---|--|--------------------|------------------|
| Bocskai Iskoláért Alapítvány | 4130 Derecske, Szováti út 2. | 704.567 Ft | 276 |
| Derecske ÁFÉSZ Városi Lövész és Tömegsport Klub | 4130 Derecske, Rózsa utca 26. | 26.300 Ft | 9 |
| Derecske Ifjúságáért Egyesület | 4130 Derecske, Kölcsey u. 6. | 146.044 Ft | 41 |
| Derecske Művészeti Alapoktatásért Alapítvány | 4130 Derecske, Szováti út 2. | 114.923 Ft | 59 |
| Derecske Régió És Kistérségi Rehabilitációs Alapítvány | 4130 Derecske, Csokonai u. 3. | 6.654 Ft | 3 |
| Derecskei Sport Horgász Egyesület | 4130 Derecske, Iskola u. 6. | 49.442 Ft | 19 |
| Derecske Város Értelmi Fogyatékosainak és Segítőinek Egyesülete | 4130 Derecske, Morgó Tanya 1. | 83.566 Ft | 45 |
| Derecske Város Közgyművelő Alapítvány | 4130 Derecske, Köztársaság út 93. | 37.921 Ft | 9 |
| Derecske Városi Jóléti Szolgálat Alapítvány | 4130 Derecske, Dr. Mustó Sándor u. 19. | 41.083 Ft | 5 |
| Derecskéért Civil Összefogás Egyesület | 4130 Derecske, Köztársaság út 107. | 108.769 Ft | 53 |
| Derecskei Állatbarátok Közhasznú Egyesülete | 4130 Derecske, Köztársaság út 107. | 1.383.826 Ft | 386 |
| Derecskei Ifjúsági Fúvószenekar Egyesület | 4130 Derecske, Szováti út 2. | 65.937 Ft | 37 |
| Derecskei Óvodás Gyermekért Közhasznú Alapítvány | 4130 Derecske, Városház u. 3. | 415.903 Ft | 175 |
| Derecskei Sakkiskola Egyesület | 4130 Derecske, Köztársaság út 107. | 451.952 Ft | 115 |
| Derecskei Szívárvány Hagyományörző Egyesület | 4130 Derecske, Köztársaság út 107. | 366.575 Ft | 179 |
| Derecskeiek Baráti Köre Alapítvány | 4130 Derecske, Köztársaság út 107. | 4.918 Ft | 1 |
| Dorka Fitness Közhasznú Sportegyesület | 4130 Derecske, Semmelweis u. 2 | 1.197 Ft | 1 |
| Hajdú-Bihar Megyei Labdarugó Játékezők Köre | 4130 Derecske, Köztársaság út 115/c. | 108.765 Ft | 25 |
| I. Rákóczi György Gimnáziumért Alapítvány | 4130 Derecske, Lengyel u. 1. | 236.278 Ft | 89 |
| Magyar Field Target Szövetség | 4130 Derecske, Csuklya u. 3. | 123.686 Ft | 25 |
| Oltaim És Gondoskodás Alapítvány | 4130 Derecske, Rákóczi Ferenc u. 97. | 16.628 Ft | 7 |
| Rumcajsz Lövész Egylet | 4130 Derecske, Csuklya u. 3. | 26.207 Ft | 6 |
| Segíts, Hogy Felnevelj Is Lehessek Alapítvány | 4130 Derecske, Lengyel u. 1. | 330.570 Ft | 125 |
| Zamat Borbarát Alapítvány | 4130 Derecske, Kossuth u. 5/a | 32.061 Ft | 9 |

2014. szeptember 08-i állapot szerint - <http://nav.gov.hu>



A városvezetés és dr. Vitézy István országgyűlési képviselő nevében Rácz Anikó alpolgármester helyezte el a koszorút

Angyali segítséggel valósul meg a Derecskei Állatbarátok Közhasznú Egyesületének új menhelye

A civil szervezet 2012. júliusában vette 25 évre bérbe Derecskén a 057/5 hrsz-ú, önkormányzati tulajdonban lévő ingatlant, azzal a céllal, hogy a 2012. március 9-én elnyert 30.415.811,- Ft összegű Európai Unió támogatás felhasználásával korszerű- és a szigorú előírásoknak megfelelő menhelyet valósítsa meg.

Az egyesület immár több mint 10 éve felvállalta a nagyon sok településen ma napig megoldatlan problémát, miszerint menedéket nyújt azoknak a kutyáknak, amelyek gazda nélkül maradnak, vagy úgy jönnek a világra. Ehhez a feladathoz rendkívül elkötelezettségre van szükség, hiszen gondoljunk csak bele abba, ha a gyermekünknek egyszer csak azzal kellene szembesülnie, hogy a szülei már nem tartanak rá igényt... Ugyanez a helyzet a védtelen állatokkal is. Semmivel sem kisebb a felelősség, a bűn, ha egy gazda-, fedél- és táplálék nélkül maradt kutya szenvedését hagyjuk figyelmen kívül.

A menhely megvalósítását célul kitűző egyesület tagjai mindannyian elkötelezett állatvédők, amit azzal is kifejeztek, hogy magánvagyonukat kockáztatják a projekt sikeressége érdekében.

A fejlesztés eredményeképpen, a helyi önkormányzat által, - hosszú távra - bérbe adott területen olyan menhely valósul meg, amely lehetővé teszi a kutyusok gondozását, örökbe adását, meglátogatását, illetve menedéket nyújt a gazdára váró állatok számára. Különlegesség, hogy a menhely szemléletformáló tevékenységet is elláthat, ami a speciális program szerint kialakításra kerülő szolgáltatóház létrehozásának lesz köszönhető.

A nemes célkitűzés mellett elkötelezett projektgazdának nincs könnyű dolga, hiszen a környéken élők folyamatosan támadják a jogszabályoknak megfelelően eljáró egyesület tevékenységét. A civil szervezet, számos együttműködő partnertől kap segítséget a céljai megvalósításához, melyekre az élelmes körülmények legyőzéséhez most nagy szüksége is van.

Az egyesület elnöke egy Facebook nyereményjátékban vett részt, melynek kisorsolt nyertese az Alföldi Legendárium Klaszter 45. Debreceni Virágkarnéval indított virágkompozíciójának angyal szobrát vihette haza. A nyertes a Derecskei Állatbarátok Közhasznú Egyesülete lett. Mostantól elmondható, hogy a menhely angyali segítséggel fog megvalósulni!"

Derecskei Állatbarátok Közhasznú Egyesülete közleménye

Oda mentünk, ahol tejet kapni. Még...

Annak ellenére, hogy sorban alakulnak állami támogatással szövetkezetek, a derecskei tejbegyűjtő állomást fenntartó, 2000-ben ötvennyolc taggal megalapított szövetkezet akár már ez év végére megszűnhet. Úgy tűnik, a városban pár hónapja megjelent új tejfelvásárlóval nem tudja tartani a piaci versenyt. Mint azt Kiss Imre vezetőségi tagtól megtudtuk, Derecskén körülbelül harminc tejtermelő van, közülük csak egy nagyvállalkozó, aki maga gondoskodik az általa megtermelt tej szállításáról. Rajta kívül nyolc-tíz nagyobb termelő jelentősebb állománnyal rendelkezik, havi átlagban több ezer liter leadására voltak képesek -, a többségre azonban egy-két-három tehén tartása a jellemző. Ezek a gazdák eddig naponta két alkalommal a Rákóczi utcai tejbegyűjtő állomáson adhatták le a tejet.

A nagy múltú, ötven kisgazdát tömörítő szövetkezetet 2002-ben alakította ki a tejbegyűjtő állomást, tíz millió forintból, melynek fele állami támogatás volt, öt millió forintot pedig a szövetkezeti tagok adtak össze. Fő tevékenység a tejfelvásárlás volt, de vállalták a helyi mezőgazdasági termékek piacra juttatását, terményfelvásárlással, a növénytermesztéssel kapcsolatos beszerzéssel, értékesítéssel is foglalkoztak. Ha szükség volt rá, partnereiken keresztül előfinanszírozni tudták a mezőgazdasági termeléssel kapcsolatos kiadásokat, a költségek a megtermelt áru kiértékelésekor kerültek levonásra.

Itt egy hűtő van, nem lehet manipulálni a tejjel. A jóból nem lehet levenni a mintát, aztán a tanker ügyis egybe viszi el.

A szövetkezetnek jelenleg negyvennyolc tagja van, év elején még huszonötöt szállítottak tejet a tejgyűjtőbe, mára már csak tizenöt tejtermelő szállít, a többiek az új felvásárlóval kötötték megállapodást.

Harmadára csökkent a mezőgazdasági beszerzéssel kapcsolatos tevékenység is, gyakorlatilag már nem tudják kitermelni a működési költségekhez szükséges bevételt sem. Az új tejfel-

vásárló megjelenése pedig végkép ellehetetlenítette a legjobb bevételi forrást, s tejbegyűjtést.

- A nagyobb termelők elmentek egy olyan felvásárlóhoz, aki a csarnokban megkövetelt szigorú minőség-ellenőrzés nélkül háztól elviszi az általa telepített hűtőberendezésből a tejet, többet fizet, mint a helyi szövetkezet. Ha a gazdák szemszögéből nézzük, nyerne vele, igaz a hűtési költség és a berendezés tisztántartásának költsége a termelőké, de nem kell minden nap behozni a csarnokba a tejet, időt nyerne, üzemanyagot takarítanak meg. A másik nagy előny, hogy vizsgálat nélkül veszi át az új begyűjtő, míg itt a Rákóczi utcán, ha nem felelt meg a megkövetelt előírásnak, nem vették át a tejet - elemzi a kialakult helyzetet Kiss Imre.

Daku Sándorné, a tejgyűjtő vezetője kérdésünkre elmondja, hogy a gazdák által beszálított nyers tejet négyféle szempont alapján tesztelik átvételkor: a Derecskéről elszállított tej nem tartalmazhat gátlóanyagot, határérték feletti csirát, szomatikus sejteket és idegen vizet, ezeket a vizsgálatokat, naponta végezzük a tejgyűjtőben gyors teszteszt alapján. Így szűrjük ki a tehén esetleges betegségeit illetve a rossz hi-

giéniai körülmények között előállított tejet. Ezen kívül havonta többször, előre bejelentés nélkül érkeznek a Sole-Mizo Zrt. mintavevője, aki egy akreditált laboratóriumban vizsgálja meg a mintát, amelyről tanúsítványt kapunk a tej minőségéről, valamint az Állategészségügyi Állomás is havonta figyelemmel kíséri a tej minőségét. A tejbegyűjtő jövedelme tehát a minőségellenőrzésen múlik, muszáj betartani az egyre szigorodó előírásokat, így nem tudnak versenyezni azzal a felvásárlóval, aki magasabb áron és minőség-ellenőrzés nélkül, ráadásul háztól veszi a tejet.

Kiss Imre szerint, a helyzet tovább nem tartható. A beszállítóik felét elveszítették, legalább harmincezer liter tejet kellene havonta begyűjteniük ahhoz, hogy a működési költségeket fedezni tudják. Jelenleg már csak körülbelül tizenötezer liter érkezik, ezt már nem bírják el. Hiába a jó minőségű tej, a kialakult törzsvásárlói kör, ha ez így folytatódik, év végére akár a szövetkezet is megszűnhet.

- Ugyanezek a problémák a környező településeken is kialakultak, Konyáron, Körösszakálon például. A tökére, gyorsan terjeszkedő felvásárló a na-



Legalább havonta harmincezer liter tej leadására lenne szükség
Fotó: BKE

gyobb termelőket elcsábította a helyi szövetkezettől, így ellehetetlenítve annak működését, a kisebbek megtartását. Konyáron meg is szűnt a szövetkezeti tejbegyűjtés, Körösszakában is a huszonnegyedik óráját éli a helyi szervezet. Kiss Imre ugyanakkor kockázatot is lát a kialakuló helyzetben: ha megszűnik a kistermelőket összefogó derecskei tejbegyűjtő, a jövőben a most nyeregbe került felvásárló fogja megszabni a feltételeket, s abba a helyeknek nem lesz beleszólásuk. Aki majd nem tudja, vagy nem akarja elfogadni a diktált feltételeket, esetleg próbálko-

hat háztól való eladással, vagy kényszerből megválhat a tehenétől, mint ahogy történt ez sok esetben Konyáron is. Az sajnos biztos, hogy a szövetkezet nem tud versenyezni egy olyan vállalkozóval, aki többet fizet és háztól szállítja el a gyakorlatilag szigorú egészségügyi ellenőrzés nélkül átvett tejet. Hiába a jó szándék, a helyi termékek védelme, a minőségi derecskei tej fogyasztásának propagálása, egy tökére, jó erőforrásokkal rendelkező vállalkozás hamar felboríthatja a kiszolgáltatott és védetelen helyi piacot.

BKE

Ingyenesen fogadják a lakosságtól is

Megérkezett a DEVAG telephelyére az a közel tízmillió forint értékű utánfutóra szerelhető, nagy teljesítményű ágaprító gép, melyet a szennyvízprojekt megvalósítása keretében szerzett be az önkormányzat. Mivel a projektben vállalt feladatok között szerepel energiaerdő telepítése, így a pályázat része mindazon eszközök beszerzése is, melyek az energiaerdő kezelést szolgálják.

- Már a projekt tervezésének része volt az faaprítékot felhasználó kazánok telepítése, mely azóta meg is valósult a városgazdálkodás, hivatal és a Bocskai iskola épületében, jelentősen csökkentve az önkormányzati intézmények energiafelhasználásának költségeit. Időközben megtörtént önkormányzati területeken a saját energiaerdő telepítése is, illetve a műutak mellett a gallyazást is a DEVAG Kft. végzi. Alapanyag van tehát, most már a gép is rendelkezésre áll, hogy megvalósuljon az az elképzelés: a magunk által megtermelt fát és aprítékait saját feldolgozóval fűtőenergiává alakítsuk - tudtuk meg Végső Zoltán ügyvezetőtől.

Mint megtudtuk a város a lakosságtól is térítésmentesen fogadja a felesleges gally- és fahulladékot, melyet a 47-es út mentén, a Köztársaság u. 36. számú DEVAG telephelyre kell elszállítani. Reggel héttől este hétig várják a feleslegessé vált fahulladékot. A város intézményei számára feldolgozza a lakosságtól érkező fahulladékot is. Fontos, hogy a lerakodási engedély csak fahulladékokra vonatkozik, lágyszárú növényi hulladékot és építkezési törmelékét szigorúan tilos a telephelyre szállítani. A rakodást kamera figyeli éjjel-nappal. Tervben van, hogy karácsony után a kidobott fenyőket ingyenesen összegyűjtik, így csökkentve a környezetterhelést, növelve a drága gázfűtést kiváltó zöldenergia felhasználását.

BKE



Dolgozik a daráló

Ünnepélyesen átadták a derecskei kormányablakot

Dr. Baltay Tímea helyettes-államtitkár, Rácz Róbert kormány megbízott, Vasas Lászlóné főigazgató valamint a járástelepüléseinek polgármesterei és a meghívott vendégek jelenlétében ünnepélyes keretek között megnyílt a Derecskei Járási Hivatal kormányablaka, mely az országban a hetvenedik, a megyében az ötödik.



Az ünnepélyes szalagátvágás pillanata

Mint azt államtitkár-helyettes asszony megnyitójában elmondta, a kormányablakok létrehozása része a kormány „jó állam” koncepciójának. Hatékony, gyors ügyintézés, egyforma és magas színvonalú szakmai elvárások, egységes arculat és integrált rendszer jellemzi a kormányablakok működését. A 2011-ben európai uni-

ós támogatással indult új köz-igazgatási szolgáltatást eddig hatszázezer állampolgár vette igénybe. Itt a derecskei kormányablaknál 255 féle ügyet lehet majd intézni munkanapokon reggel nyolc és este nyolc óra között. Egy ablaknál, magasan képzett ügyintézők segítségével, kiknek folyamatos képzéséről az állam gondoskodik.

ni országszerte. Számára legfontosabb, hogy az ide betérő ügyfelek elégedetten távozzanak az ügyintézőktől, udvarias és szívélyes fogadtatásban és magas szakmai színvonalú ellátásban részesüljenek. A kormány megbízott az eddigi tapasztalatok alapján úgy látja, a város jó gazdája az állami közigazgatásnak.

Rácz Róbert kormány megbízott köszöntőjében hangsúlyozta: a derecskeieknek járt ez a nap. Sokat tettek azért, hogy ilyen magas színvonalú körülmények között találjon otthont a magyar állam városukban. A város múltjához, több évszázados kulturális, kereskedelmi és köz-igazgatási hagyományaihoz méltón nagyvonalúan támogatta és támogatja a közigazgatás fejlesztését abban a tudatban, hogy ezek a fejlesztések nemcsak a várost, hanem a járás összes lakóját is szolgálják. Kiemelte a derecskei járási hivatalban egyedülálló ügysegédi rendszert, a kistérségi településen létrehozott „kis kormányablakok” működtetését, melyet jó gyakorlattá a jövőben szeretnének elterjeszteni.

Az ünnepélyes szalagátvágás előtt Bakó István polgármester is köszöntötte a jelenlévőket. Véleménye szerint az, hogy Derecske járási székhely, nem kiváltság, hanem kötelesség, felelősség és feladat, s ezzel a derecskei képviselőtestület is egyetért. Ezért támogatták örömmel bútorbeszerzéssel, parkolók kialakításával a város szívében elhelyezkedő hivatal korszerűsítését. Az állami szervek a jövőben is számíthatnak a székhely önkormányzat együttműködésére, anyagi támogatására. A polgármester nem tartja elképzelhetetlennek, hogy a decentralizáció jegyében városunkba települjenek további, akár megyei hatáskörrel rendelkező állami szervek is.

Bené Erika



Modern és barátságos ügyféltér

Fotók: FJ

Az ünnepség után Iklódiné Szilágyi Katalintól, a Derecskei Járási Hivatal vezetőjétől érdeklődtünk azokról a szolgáltatásokról, melyek a kormányablakoknál intézhetők. A hivatalvezető összefoglalásképpen elmondta, alapvetően négy csoportba rendezhetők azok az ügyek, melyben az ügyintézők segítséget tudnak nyújtani: a helyben intézendők, a más szerveknél intézett, de a kormányablaknál benyújtható ügyek csoportja, az egyes eljárásokkal kapcsolatos tájékoztatás nyújtása és végül kiegészítő szolgáltatásokat igénybe vételére is lehetőség van.

A más szerveknél intézett, de a kormányablaknál benyújtott kérelmek esetén a hivatal huszonegy órán belül továbbítja a beadványokat az arra hatáskörrel rendelkező szervhez, például a kincstárhoz, nyugdíjfolyósítóhoz vagy éppen a helyi polgármesteri hivatalhoz.



Iklódiné Szilágyi Katalin

A személyi okmányokkal kapcsolatos ügyek tartoznak, de nagyon fontos új szolgáltatásunk a papír alapú hiteles tulajdoni lap másolat és hiteles térképmásolat kiadása. E célból az utóbbi időben a debreceni földhivatalba kellett utaznia az állampolgároknak.

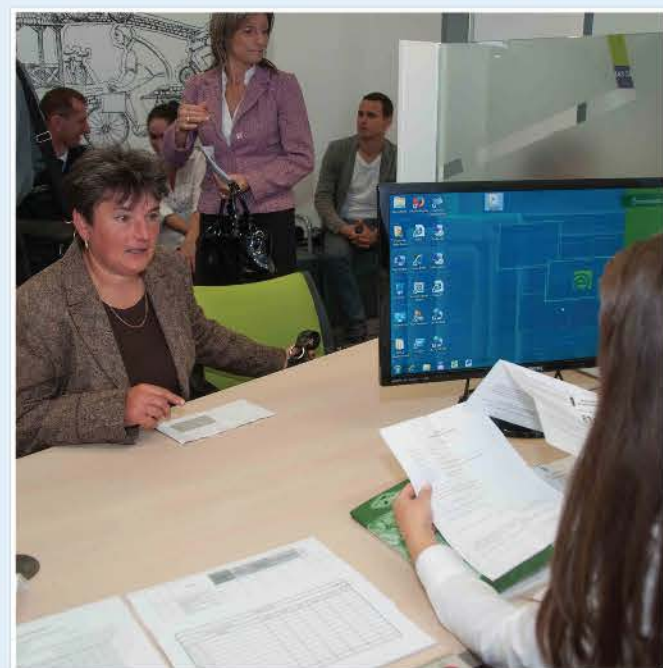
A helyben intézhetők másik csoportja a saját hatáskörben kezelt ügyek, ezeket eddig jellemzően az okmányiroda oldotta meg. Például az egyéni vállalkozásokkal, a közlekedés-igazgatással és útlevelekkel kapcsolatosak. Újszerű szolgáltatás a következő nagy ügycsoport, a továbbítás céljából előterjeszthető beadványok. Ennek az eljárásnak a lényege, hogy különböző szervekhez tartozó ügyekben az ügyindítás és kérelem helyben benyújtható. Azaz, például bizonyos ügyekben nem személyesen kell fordulni az államkincstárhoz, a nyugdíjfolyósítóhoz, az

egészségbiztosítási pénztárhoz vagy éppen az adott település jegyzőjéhez. Ezen ügyeknek széles a skálája, több mint száznegyven ügytípus tartozik ide.

A kormányablakok megnyitása lehetővé teszi többek között a TAJ-kártya iránti kérelem, a családi pótlék, az anyasági támogatás, a gyed és gyes igénylésének indítását, illetve egyes nyugdíjbiztosítási igazgatóságnál nyilvántartott adatokba történő betekintést. Sokakat érint az egészségbiztosítási ellátás utazási költségének megtérítése. Este nyolc óráig a kormányablaknál beadhatók honosítási kérelmek, az óvodáztatási támogatással kapcsolatos kérelmek, anyakönyvi kivonat kiállítása iránti kérelmek, de intézhető például a gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultság megállapítása is. A kormányablakból huszonegy órán belül továbbítjuk az ügyiratot az adott szervhez, de további felvilágosításért folytatással kapcsolatban már ott kell érdeklődni az ügyfélnek – részletezi kérésünkre a kormányablakban nyújtott szolgáltatásokat a hivatalvezető.

Fontos még, hogy az állampolgárok fordulhatnak tájékoztatásért is a kormányablak tisztviselőihez, például cégbejegyzési eljárással kapcsolatosan, de ügyfélkapu regisztrációt is kérhetnek. A kormányablakoknál tájékoztató füzetet lehet igényelni, melyben még részletesebb információt kaphatnak az érdeklődők a működésről, az ügyintézés korszerű és újfajta módjáról. Sőt, a tervek között szerepel, hogy a füzet tartalma hamarosan az egyes települések honlapján is olvasható lesz.

Végül a hivatal működésével kapcsolatosan megtudtuk, hogy az országban egyedülálló módon, jelenleg hat településen működik a derecskei járásban az új modelű ügysegédi rendszer. A kisebb településeken heti rendszerességgel majdnem minden olyan szolgáltatás megjelenik, melyet a kormányablakok tudnak. A látványtervi kormányablak várható májusi megnyitásával az egész járást le fogja fedni ez a szolgáltatás, melyet jó gyakorlattá most próbálnak országos szintre emelni.



Cseke Sándorné családi pótlékra való jogosultság ügyében kereste fel a kormányablakot. Arról kapott értesítést, hogy húszéves nappali tagozatos nagynénja után júniustól nem kap családi pótlékot. Rövid várakozás után megkapta a szükséges felvilágosítást, ügyét rendezték. Neki sem kellett már Debrecenbe utaznia.

Megindul a szennyvízcsatorna-hálózat fejlesztéssel kapcsolatos lakossági hozzájárulások visszafizetése

Mint azt lapunkban már előre jeleztük, az önkormányzat a csatornaépítéshez szükséges lakossági önerő kiváltására több esetben sikerrel pályázott, ezért az eddig fel nem használt összeget - a víziközmű társulat 2014. október 14-én megtartott ülésén született döntés alapján - a befizető lakosság visszakapja. A döntés értelmében a derecskei csatorna megépítéséhez ingatlanonként, a korábbi többszázezer forint helyett, egységesen 35.340 Ft önerőt kell biztosítani minden érintett ingatlan-tulajdonosnak. Az évek alatt többetként befizetett összeg pedig visszajár mindenki számára.

A visszafizetés módja több lépcsőben, különböző módon fog történni, aszerint hogy a lakos egy összegben, lakástakarékon keresztül törlesztett-e, illetve van-e bankszámlája vagy készpénzfizetést kér. A sokféle variáció miatt minden érintettet névre szólóan, levélben értesít a víziközmű társulat, lapunknak csak általános tájékoztatóra van módja.

A legegyszerűbb eset azoké, akik egy összegben fizettek, vagy nem voltak lakástakarék pénztárral szerződésben. Ők december 15-ig visszakapják a 35.340 Ft fölötti befizetéseiket. Leghamarabb azok jutnak pénzükhöz, akik a kiértesítő levélben megjelöltek szerint bankszámlaszámot tudnak adni. Akik nem rendelkeznek bankszámlával, azok a víziközmű társulat pénztárában vehetik majd fel a nekik járó pénzösszeget a megadott időpontban.

Kicsit bonyolultabb a lakástakarékkal rendelkezők helyzete. Akiknek nincs tartozásuk, azoknál a társulat lemond az engedményezésről, szabadon rendelkezhetnek lakástakarék számlájukkal. A Fundamenta megállapodott a Hajdú Takarékszövetkezettel Derecskei Kirendeltségével. Őket kell felkeres-

ni, s ott kell elintézni, hogy a számlatulajdonos az összegyűlt megtakarítást készpénzben felveszi, vagy tovább fizeti ugyanilyen feltételekkel, vagy megnöveli a havi megtakarítás összegét, és úgy folytatja tovább a befizetéseket november közepétől. A lakástakarék alapvetően jó befektetés, mert állami támogatás is kapcsolódik hozzá, és három év múlva szabad felhasználásúvá válik, azaz nem kell számlával igazolni a pénz elköltését. Aki most kikéri és lakás céljára használja fel, annak jár az állami támogatás, aki pedig csak úgy felveszi, az elesik az állami támogatástól.

Más a helyzet azoknál a lakáskasszásoknál, akiknek elmaradása van. Náluk a víziközmű társulat nem tud lemondani az engedményezésről. Ez azt jelenti, hogy a társulat nem fizeti helyettük a díjat, de nem is adhatja át a számla fölötti rendelkezési jogot. Ezért az ő pénzük visszaérkezik a társulathoz, s csak miután visszaérkezett, akkor tudják nekik átutalni vagy készpénzben átadni az állami támogatás nélküli visszajáró összeget.

Akik rendszeresen fizetettek, várhatóan pár héten belül értesítést kapnak, az-

tán mehetnek a takarékszövetkezethez, akik elvannak maradva, meg kell vámiuk a visszautalást a víziközműhöz, ők az idén várhatóan nem jutnak hozzá a pénzükhöz.

Van egy szűk csoport, akiknek a 36.720 forint-hoz képest is lemaradásban vannak. Esetükben folytatódik a levonás mindaddig, míg el nem érik a fenti összeget. Sőt, mindaddig, míg nem rendezik a tartozásukat, a szennyvízhálózatra sem köthetnek rá, mert az üzemeltető nyilvántartást vezet róluk. Számukra nem marad más, mint rendezni a tartozásukat, aztán rákötni a hálózatra. Egyébként brutálisan magas talajterhelési díjat kell fizetniük majd havonta.

A személyre szóló levelek postázása várhatóan október 20-án megkezdődik.

BKE



Fotó: FJ

Szent Mihály-napi tűzgyújtás szeptember 28.



Fotók: FJ

2014/2015-ÖS SZÍNHÁZI ÉVAD DERECSKE VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

| | | |
|---|---|--|
| <p>2014. október 30. 19⁰⁰ óra</p> <p>Ivancsics Ilona és színtársulata</p> <p>Neil Simon</p> <p>Női furcsa pár</p> <p>vígjáték két részben</p> | <p>2014. november 27. 19⁰⁰ óra</p> <p>Sziget Színház</p> <p>EDDA KÖR</p> <p>musical</p> | <p>2015. január 22. 19⁰⁰ óra</p> <p>Fogi Színháza</p> <p>Budapesti bulvárszínpad</p> <p>Georges Feydeau</p> <p>Bolha a fülbe</p> <p>vígjáték két részben</p> |
| <p>2015. február 27. 19⁰⁰ óra</p> <p>Körúti Színház</p> <p>A vén bakancsos és a fia a huszár</p> <p>operett két felvonásban</p> | <p>2015. március</p> <p>Ivancsics Ilona és színtársulata</p> <p>Csurka István</p> <p>Az idő vasfoga</p> <p>komédia két részben</p> | |

Bérletárak: I. rendű bérlet: 13.000 Ft (1-5. sor) II. rendű bérlet: 12.000 Ft (6-10. sor)
 III. rendű bérlet: 11.000 Ft (11-13. sor) Csoportos bérlet, nyugdíjas és diákbérlet: 9000 Ft (14-18. sor)
 Bérletek megrendelhetők: személyesen a Derecskei Városi Művelődési Központ és Könyvtárban, Nádhegyi-Tófalvi Csillánál
 telefonon: 06-34-410-060; 06-20-370-4905-ös számokon, vagy a muvkozpont.derecske@gmail.com E-mail címen.
 Részletfizetés lehetséges!

A legszebb konyhakertek

Derecske városa idén csatlakozott először a karcagi alpolgármester, Kovács Szilvia által 2012-ben meghirdetett A legszebb konyhakertek – Magyarország programhoz.

A versenyfelhívásra jelentkező kerttulajdonosok konyhakertjeit május végén és augusztus hónapban szemlélte a háromtagú zsűri: Börcsök Klára, Lovász Ferenc és Békésiné Kiss Gabriella, valamint Rácz Anikó alpolgármester. A verseny helyi eredményhirdetésére 2014. szeptember 11-én, a soros képviselő-testületi ülés előtt került sor. Az országos programot az eredményhirdetésen Szokai Szilvia a NAKVI munkatársa, a program hajdú-bihari referense képviselte. A zsűri négy kertet különdíjjal jutalmazott, három kertet pedig országos díjazásra javasolt.

Küldöndijban részesült Kiss Áron (Nyárfá u. 36.), Makleit Béláné (Bocskai u. 13.), Kiss Sándor és Kaszás Ildikó (Orgona u. 24.), Farkas Sándor (Szováti u. 80.). Országos díjazásra javasolta a zsűri Dávid József, Dávidné Békési Ildikó

(Kossuth u. 21.) kertjét, Mátyás Bertalan (Szív u. 5.), valamint Szöllősi János és Szöllősi Emese (Szegfű u. 5.) kertjét.

A zsűri értékelésének megfelelően a versenyre benevezett kerttulajdonosok elismerő oklevelet, és ajándécsomagot vehettek át. A résztvevők jutalmazását Derecske Város Önkormányzata, az Alter-Center, Börcsök Klára és Békésiné Kiss Gabriella zsűritagok, valamint Rácz Anikó alpolgármester támogatta.



Fiatals galamb nemzetközi kiállítás a Bihari-Lovas Vendégházban

Fotók: Főrián József



Semmi sem haszontalan - garázsvásár Derecskén is

Amerikában nagy divat, hogy a családok megnyitják garázsukat a szomszédok előtt és eladásra kínálják már nem használt tárgyaikat. Tudták-e, hogy itthon is vannak garázsvásárok? Jakóné Szilágyi Ildikóval beszélgettem, aki már tartott garázsvásárt áprilisban.

- Honnan jött az ötlet, hogy garázsvásárt tartsatok?

- Belekezdünk a ház egy részének felújításába és a szelektálás során sok, számunkra már haszontalan holmi került elő. Azon gondolkodtunk, mit tegyünk ezekkel a ruhákkal. Jónak tartom az internetes aukciós oldalakat is, de ezek főleg pár száz forintos tételek. Úgy gondoltam, hogyha postázni kell, már nem éri meg. Összefogtunk néhány barátnőmmel, úgy gondoltuk, ha mindenki elhozza a saját árúját, akkor végünk bele egy garázsvásárba.

- Hogyan kezdődött a szervezés?

- Először is utánanéztam az interneten, hogy hogyan kell csinálni, van-e adóügyi vonatkozása. Megtaláltam, amennyiben a saját tárgyait, ruháit árulja az ember, egy bizonyos összegig adómentesen kereskedhet. Majd eldöntöttük, hogy a mi házunkban legyen megtartva ez a vásár. Összeválogattuk, kinek milyen holmija van, főleg gyermekruhák voltak mindenkinél, próbáltuk úgy összehozni, hogy legyen közte lehető-

leg kisebbeknek és nagyobbaknak való ruha is. Minden korosztálynak megfelelő kínálattal rendelkezünk, így néhány felnőtt ruhát is árultunk. Az időpontválasztáskor figyelembe vettük, hogy a hónap első felében tartsuk, amikor a családoknak még van pénzüik.

- Hogyan hirdették meg?

- Csak interneten hirdettük, az egyik közösségi oldalon. Igyekeztünk a vásár előtti hetekben minden nap fényképeket feltölteni az áruról, hogy felkeltsük az ismerősök érdeklődését.

- Hogyan zajlott a vásár?

- A vásár két napig tartott, pénteken nyitottuk meg, a pénteki nap népszerű volt, a szombat már kevésbé. Számomra meglepő is, hogy a családok jobban ráérték péntek délután mint szombaton. Azt azért szeretném leszögezni, hogy ebből meggazdagodni nem lehet, nekünk nem is ez volt a célunk. Úgy indultunk neki az egésznek, hogy ha már bármit eladunk, akkor az már siker. A garázsvásár azért jó, hogy ha valaki szabadul-

ni akar az árújától és jó áron kínál jó terméket, akkor az eladó és a vevő is jól jár. Szombaton bezártuk a kapukat, de volt olyan, aki vasárnap jött érdeklődni. Természetesen neki is megadtuk a lehetőséget, hogy átnezzze a maradék kínálatot.

- Tervezték-e újabb akciót?

- Azon gondolkodtam, hogy a téli ruhákat is ki lehetne válogatni, így igen, tervben van, hogy még ősszel tartok egy garázsvásárt, bár még nem alakult ki, hogy mikor lesz.

- Ha jól tudom, utánatok más is tartott hasonló Derecskén. Lehet, hogy szokássá válik?

- Igen, én is hallottam. Lehet arra vártak, hogy valaki elkezdje? Külföldön van ennek hagyománya. Úgy gondolom, hogy itthon még nincs, de bármikor divatba jöhet. Örülök neki, ha más is tart, mert szerintem jó dolog lenne, ha szokássá válna nálunk is.

Abai Mária

Negyedik témánk: „harcolj vagy menekülj!”



Nem csak a testünk, érzelmeink is válaszolnak a stresszre

Fotó: illusztráció

Ebbe az egy mondatba sűrítendő bele a lényeg, amit összegzésképpen mondhatunk a stresszről. Selye János 1925-ben, orvostanhallgatóként kezdett el foglalkozni ezzel a jelenséggel. Több évtizeden keresztül kutatja a stresszorok hatását. Végül kidolgozta stressz-elméletét, ami segít megértenünk feszültségekkel terhes életünk hatásait.

Stresszornak azokat a hatásokat, eseményeket, helyzeteket nevezzük, amelyek valamilyen módon hatnak a szervezetre. Ezek stresszt (készenléti állapotot) váltanak ki, aminek a szervezetünkben testi illetve

lelki jelei vannak. Ha állandóan ez a készenléti állapot és a szervezet nem képes alkalmazkodni, akkor stressz-betegség alakulhat ki. Szerencsére nem vagyunk kiszolgáltatva ennek a veszélynek, mert vannak olyan megküzdési stratégiák, amelyek segítenek a feszültség feldolgozásában.

Csoportosítva a stresszt kiváltó körülményeket, beszélhetünk:

1. *Traumatikus eseményekről*, amelyek hirtelen, felkészületlenül következnek be. Ilyenek például a természeti katasztrófák, emberek által okozott katasztrófák, balesetek vagy támadások, amelyek ve-

szélyesek, váratlanul érhetnek bennünket.

2. Vannak *befolyásolhatatlan események*, amelyek bekövetkezését nem tudjuk megakadályozni. Gondoljunk egy munkahely megszűnésére, szerelmi csalódásra, súlyos betegségre vagy egy szeretett személy elvesztésére.

3. A bizonytalanság az egyik legkeményebb stresszor. A *bejósolhatatlan, többféle kimenetelű események* állandó készenléti állapotot követelnek tőlünk, ami igen fárasztó és sok feszültséggel jár. Az időjárás is ebbe a kategóriába tartozik, bár a technikai fejlődés segít felkészülni a védekezésre. A mezőgazdaságból élők tudják ezt igazán.

4. A *kihívások* önmagunknak szóló ösztönzések, amelyek során próbálunk tesztelni fizikai, szellemi-lelki képességeinket egy-egy olyan feladattal, ami súrolja a teljesítőképességünk határát. Versenyek, mérkőzések, vizsgák, munkahelyi ki nevezés, emberi kapcsolatok előtt-közben élhetünk át ilyen stresszt.

5. Végül, de nem utolsó sorban kerülhetünk *belső konfliktusba* önmagunkkal szemben is, amikor két, vagy több belső szükséglet közül kell kiválasztanunk egyet és le kell mondanunk a másiról, a többiről. Tipikus élethelyzet fogyni a

közben, szeretünk valamit, de nem ehetjük meg. Minden lemondás stresszel jár.

Alapvetően negatív helyzetek jutnak eszünkbe, amikor stresszről hallunk. Pedig a pozitív események is ugyanúgy készenléti állapotot váltanak ki belőlünk, ugyanolyan reakciókkal válaszolunk rájuk, mint a kellemetlenekre. Ha szerelembe esünk, nyerünk a lottón vagy házasságot kötünk, mind-mind örömteli élethelyzet, amelyek a testi-lelki-szociális egyensúlyunkat „veszélyeztetik”.

Stressz-reakciók, stressz-válaszok

Amikor, tehát a jól-létünket veszély fenyegeti, a szervezet mozgósítja azokat az erőket, amelyek az egyensúlyt segítenek helyreállítani.

Stresszhelyzetben felkészülünk a „veszedelemre”. Az adrenalin és más hormonok a „harcolj vagy menekülj!” állapotot alakítják ki. Ezt „vesz-reakciónak” hívjuk. Tulajdonképpen a létfenntartási ösztön fejlesztette ki ezt, hogy képesek legyünk az életben maradásra. Több esetben a küzdelem az, ami életben tart, de vannak olyan helyzetek, amikor a menekülés a praktikusabb.

Bármelyik „utat” választjuk az adrenalin „fröccs” képessé

teszt minket arra **testileg**, hogy megvívjunk a helyzettel vagy „elfussunk” előle:

- nő a vércukorszint – ebből nyeri a szervezet az energiát

- gyorsul az pulzus, emelkedik a vérnyomás – az energiát adó szénhidrát és oxigén így gyorsabban jut el az agyhoz és az izmokhoz

- szapora légzés – sok oxigén jut a szervezetbe

- kitágulnak a pupillák, fokozódik az izzadás, összehámozódik a pórusok – feláll a szőr, „libabőr” alakul ki – minden azért „dolgozik”, hogy a szervezet optimálisan tudjon működni

Nem csak a testünk, hanem az **érzelmeink** is válaszolnak a stresszre:

- kezdjük a pozitív helyzetekkel: öröm, boldogság érzés alakul ki, ha valami olyan hatás ér minket, ami többé-jobbá-gazdagabbá-kellemesebbé teszi az életünket,

- baljós helyzetekben szorongunk (feszültség keletkezik, aggodunk, félelem alakul ki, rossz előérzetünk van),

- hirtelen, váratlanul kialakuló veszélyhelyzetekre haraggal, agresszióval válaszolunk,

- a megoldhatatlan „dolgok” depressziót, fásultságot váltanak ki belőlünk.

Folytatjuk...

Dörnyé Rizmayer Mária

CIPŐJAVÍTÁS

Derecske, Deák F. u. 10.

Nyitva: H-P: 8.00 – 18.00
Szo: 8.00 – 12.00



- **I. OSZTÁLYÚ** flekkek
- varrás, ragasztás
- **MINŐSÉGI** tűflekkek
- téli-nyári talpbélés
- **CSÚSZÁSMENTES** talp
- tépőzár-, gumipánt-, csat- és cipzárcsere
- **AJÁNDÉK** polírozás

Kovács Lajos
cipésmester
Tel: 0630/623-5461

GYORS, PRECÍZ SZAKMUNKA

GYORS, PRECÍZ SZAKMUNKA

06 70/415-5051

Magyarországi Városok Szövetsége
 Magyarországi Városok Szövetsége

DERECSEI
ÉTELFUTÁR

www.devag.hu
 Derecske, Lengyel u. 1.
 Tel.: 54/410-973

MEGÉRI
 MEGKÖSTÖLNI!

A projekt az Európai Unió támogatásával,
a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósul meg.

- **Derecske**, buszmegálló mellett,
Nyitva: kedd-péntek: 8.30-16.30

Gránit-márvány-mészkő megmunkálás,
egyedi tervezésű SÍREMLÉKEK,
ablakpárkányok, kerítésalapok,
lépcsők, konyhapultok, egyedi
tervezésű kandallók, szalonasütők

A szerkesztőség az újságban
megjelenő hirdetések tartalmáért,
az esetleges nyomdai hibákért nem
vállal felelősséget.

Ärsummarie: **Behandlung** Goldschäumer, wenn möglich lokal. **Anzeichen** = **Leiden** = **Lebensgefahr** = **Lebensdauer**.

Derecskei Lovasok

A csikósok egykor igen megbecsült tagjai voltak a magyar társadalomnak. Legfontosabb társuk a háttaslovuk, sok mindenre megtanítják a nemes állatokat. Régen hasznos módszer volt a lófektetés, így az éles szél és a támadók elől is megmenekülhetett ló és lovasa. Ma a csikós bemutató ügyességi gyakorlatai között lófektetés, lóültetés és kendőlopás is szerepel. Szabó Norbert csikós Derecskén él, gyakran tart bemutatókat a környéken.



Szabó Norbert az idei tépi fogathajtó versenyen is bemutatót tartott

Fotók: FJ

- Hogy jutott eszedbe, hogy csikós legyél?

- Barátok által. Mindig is szerettem a lovakat, és Tépén volt két barátom, ő általuk lettem csikós.

- Hogyan lehet valaki csikós?

- Előbb szeresse a lovakat, tudja tanítani őket. Az alapokat a barátaimtól tanultam, majd Tépén, Sárétudvariban és Püspökkladányban is foglalkoztam lovakkal. Ahogy bízik az emberben a ló, úgy lehet egyre jobban haladni a tanúlással, és a ló tanításával. Ahhoz, hogy valaki ezt kitanulja, minimum egy év szükséges, én éppen egy éve csinálom. Most már saját lovam van, a saját udvaromon tartom. A lótarás egyébként nem könnyű feladat, sok munkával jár. Egy nap minimum két-három órát kell vele foglalkozni.

- Milyen időközönként lovagolsz?

- Mikor hogy van időm. Amikor munka után hazaérek, mindig kimegyek vele, elviszem majdnem Hajdúbagossig meg vissza, közben gyakorlunk.

- Milyen gyakran tartasz bemutatót?

- Ez változó. Szeptemberben Tépén volt a lovasnap, hívtak, hogy kellenek csikósok, és úgy mentünk négyen. Ez csoportos bemutató volt, amelyre külön kell készülni. Ha meghívunk minket bemutatózni, akkor ahányan összegyűlünk egy adott helyen, a bemutató előtt egy héti gyakorlunk minden nap egy órát. Most legutóbb pedig október elején Furtán tartottam bemutatót.

Ha valaki kedvet kapna a lovagláshoz vagy épp csikósnak készül, több lehetősége is van Derecskén tanulni illetve gyakorolni. A Bihari-Lovas Vendégházba bárki ellátogathat, aki lovagolni szeretne. Kovács Ferenc három lovat tart a Vendégházban, van egyéni lovas oktatás is, amely minden érdeklődő számára nyitott lehetőség. Időpont egyeztetése alapján hétévente lehet menni lovagolni. Az, hogy ki mennyi idő alatt tanul meg, attól függ, hogy milyen ügyes, van-e érzéke hozzá, el tud-e lazulni a lovon, ez mind a lovason múlik. Kovács Ferenc elmondta, hogy akik most nála tanulnak, heti egy alkalommal járnak. Nekik kö-

rülbelül 1,5 - 2 év kell, hogy megtanulják a lovaglást.

- Most főleg tíz és tizenhat év közöttiek járnak hozzánk, de minden korosztályt szívesen fogadunk. Tanulják a nyergelést, hogyan kell felkantározni a lovat, a ló testrészeit is megismerik. Ha valaki szeretné, megtanítjuk az ugratást is. Aki már önállóan tud vágatni, azzal ki szoktunk menni terepre is. Terápiás lovaglást is tartunk, havonta egyszer járnak hozzánk Berettyóújfaluból a gyermekvárosból. Szerveztünk egy évben egyszer túralovaglást is. Ilyenkor a környékbéli lovasok összejönnek, elmegyünk a hajdúbagosi erdőbe, ahol találkozunk a mikepércsiekkel, ők pedig jönnek velünk vissza Derecskére. Közben itt hon főznek nekünk valami finomat, megesszük, majd a mikepércsiek mennek vissza, így egésznapi program.

Annak aki már tud lovagolni és gyakorolni szeretne, vagy csak kipróbálna a lovaglást, keresse fel Szöllősi Sándor tanyáját, ahol két kanca és két 18 hónapos csikó várja a látogatókat. A lehetőség bárki-

nek adott, hogy lovagolhasson, oktatás itt ugyan nincs, de aki szeretne lovagolni, az előzetes időpont-egyeztetés után mehet. Szöllősi Sándor évente egyszer a Dermák sportnapján is vállal lovagoltatást.

- Bárkinek megadom a lehetőséget, hogy kipróbálja a lovaglást. Itt mindig kiderül, hogy kinek mennyire van kedve hozzá. Volt olyan, aki mindenáron lovagolni szeretett volna, de mikor idejött, megijedt a lótól, s mégsem ült fel rá. De van olyan is, aki felejthetetlen élménynek tartja, hogy felülhet a hátukra. Nekem a lótarás teljes mértékben hobbi. Én azért nem foglalkozom oktatással, mert magam sem tanultam, ösztönszerűen kezdtem lovagolni. Úgy gondolom, hogy ha valaki jól érzi magát közben, akkor nem érdekes, hogy jól csinálja-e, vagy sem. Aki haladónak mondható, az elviheti a lovat terepre is. Szerencsés, hogy itt mögöttünk van a Hortobágyi Nemzeti Parknak egy kétszázharminc hektáros legelője, így adott a lehetőség a terepen való lovaglásra is.

Abai Mária



Nagy Lajos fogata Tépén



A derecskei Kozák házaspár



A lóféktetés



Kádár Renáta



A bemutatókra együtt gyakorolunk

Ötvenéves házassági évforduló



Ötvenedik házassági évfordulóját ünnepelte Szilágyi Piroska és Kovács József szeptember 2-án.

Boldog születésnapot!



Cseke József augusztus 18-án ünnepelte 83. születésnapját fia és annak családja társaságában.

MEGEMLÉKEZÉS

KATONA LAJOS

1 éves halálának évfordulójára.

„Milyen szomorú mindig egyedül lenni,
Valakit mindenütt hiába keresni,
Valakit várnai, ki nem jön többé, Valakit szeretni titkon örökké.
Az idő sem gyógyítja sebeinket, mert Te igazán szerettél bennünket.
Hiába borul rád a temető csendje,
Szívémben élni fogsz mindörökké.
Szerető férj voltál,
drága, jó édesapa, boldog nagypapa és dédipapa.
Elmentél, de szívémben örökké velünk maradsz.
Fájó szívünk fel-felzokog érted.
Örökké szeretünk, nem feledünk Téged.”

**Bánatos feleséged,
Lányod és családja, Fiaid és családja**

MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk

SZABÓ SÁNDOR

halálának 1. évfordulójára.

„Örök az arcom,
nem száll el a szavam.
Minden mosolyod
A szívünkben marad.”

Szerető családod

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak,
akik szeretett halottunk

OLAJOS LAJOSNÉ

temetésén megjelentek,
virágot, koszorút helyeztek sírjára
és mélységes bánatunkban
részvételt osztottak.

A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel köszönetet mondunk
mindazoknak, akik

FÓRIÁN SÁNDORNÉ
született Vezendi Erzsébet

temetésén megjelentek,
sírjára virágot, koszorút helyeztek,
fájdalmunkban osztottak.

A gyászoló család

MEGEMLÉKEZÉS

SZÖLLŐSI IMRÉNÉ
született Gráfel Margit

halálának 30. évfordulója

Nyugodj békében, örökké szeretünk.

Margit és Irén

Lapzártá

A DERECSKEI HÍREK

novemberi számának lapzártája:
október 31., péntek
12:00 óra

ANYAKÖNYVI HÍREK

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

- 2014. augusztus 30.:
Szabó Beáta – Parti Csaba
- 2014. szeptember 13.:
Fodor Rebeka – Kurucz Tamás
- 2014. szeptember 18.:
Zákány Ivett – Nógrádi István
- 2014. szeptember 20.:
Csizmadia Marianna – Kelemen László
- 2014. október 4.:
Bulátkó Katalin – Tóth Sándor

SZÜLETTEK

- augusztus 23.: **Szilágyi Lajos**
(Szilágyi Szilvia - Szilágyi Lajos)

50. HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓJUKAT ÜNNEPELTÉK

- 2014. szeptember 2.:
Szilágyi Piroska – Kovács József

ELHUNYTAK

- szeptember 3.: **Pozsgai Sándorné**,
született Gyulai Terézia (83)
volt Derecske, Arany J. u. 107.
- szeptember 6.: **Olajos Lajosné**,
született Szabó Piroska (76)
volt Derecske, Bajcsy-Zs. u. 47/A.

Hirdetési tarifák

- **1/8 oldalméret:**
10.560 Ft + ÁFA (13.411 Ft)
- **1/4 oldalméret:**
17.160 Ft + ÁFA (21.793 Ft)
- **1/2 oldalméret:**
34.320 Ft + ÁFA (43.586 Ft)
- **egész oldal:**
68.640 Ft + ÁFA (87.173 Ft)

A fenti díjakból folyamatos hat hónapig tartó hirdetés esetén 15%,
folyamatos 12 hónapig tartó hirdetés
esetén 30%-os
kedvezmény érvényesíthető.

- **Apróhirdetések:** 50+ÁFA / szó
Apróhirdetésben elhelyezhető kép
(maximum 45 mm x 45 mm méretben):
500 Ft + ÁFA/kép

Hirdetéseit a szerkesztőségben (DEVAG
székház, Köztársaság út 90.) személyesen
minden munkanapon 8.00-13.00
óraig, e-mailben (ujtag@derecske.hu)
és telefonon (20/359-55-78) 8.00-16.00
óraig adhatja fel.

A szerkesztőség az írásban megjelenő hirdetések tartalmáért, az esetleges nyomdai hibákért nem vállal felelősséget. Fenntartjuk a jogot, hogy a szerkesztőségbe érkező, névvel, címmel ellátott leveleket szerkesztve weboldalunkon illetve a Derecskei Hírekben közzétegyünk. A levelek tartalma nem feltétlenül tükrözi a szerkesztőség véleményét.

Jubileumi év a DIFE-nél

Az idén tizedik születésnapját ünneplő Derecske Ifjúságáért Egyesületnél több új dolog is történt aminek hatására megszínesült a város sportélete. Immáron 4 csapattal rendelkezik: Felnőtt férfi csapat, női-lány csapat, kenguru csapat(1-4. osztályig), kadett csapat (középsiskolás korosztály) ami a négy csapatnak összesen heti kilenc edzést jelent. A tavalyi évhez képest az egyesületnél kosarazók száma megduplázódott!

Felnőtt csapat: A felnőtt csapat a megszokott ütemben elkezdte a felkészülést a szezonra, és létszámban is növekedett. Vezetőedzőjük Sarkadi Ferenc maradt továbbra is. A tavalyi aranyérem után idén a Megye I-ben fog szerepelni a csapat. Edzésidőpontok: hétfő 19:00-20:30, szerda 19:00-21:00, péntek 19:00-20:30.

Női-Lány csapat: Idén újra beindult Derecskén egy lánycsapat, melynek edzője Máté József. Az edzésekre látogatók létszáma folyamatosan nő, és várják a kosarazni vágyó lányok jelentkezését. Edzésidőpontok: kedd 18:00-19:30, szombat 14:00-15:30.

Kenguru csapat: Idén egy új generáció is megkezdheti a kosárlabdázást az egyesületnél. A csapatépítés egy jó hangulatú toborzással kezdődött, amin nemcsak a gyerekek, hanem a szülők is megismerkedhettek kicsit a kosárlabda alapjaival. Már most sokan járnak heti rendszerességgel edzésekre, de tovább folytatják a kisiskolások kosárlabda-oktatását, ahová már első osztálytól lehet jelentkezni. Edzőjük Kovács Attila. Edzésidőpontok: „A” héten: csütörtök 17:00-

18:00, szombat 10:00-11:00. „B” héten: csütörtök 16:30-17:30, szombat 10:00-11:00.

Kadett csapat: A csapat java része régebb óta kosarazó fiatal fiúkból áll. Összeszokott kis csapat, ahová szintén várják a mozogni vágyókat. Az összeszokott csapatnak az edzője továbbra is Kovács Attila. Edzésidőpontok: „A” héten: 18:00-19:30, szombat 11:00-12:30. „B” héten: csütörtök 17:30-19:00, szombat 11:00-12:30.

Minden korosztályba folyamatosan várják a kosarazni vágyókat!

Kapcsolat:

Pápa Krisztián /egyesületvezető/:

Tel.: 30/827-3029

Sarkadi Ferenc /felnőtt edző/:

Tel.: 20/965-5569

Kovács Attila /kenguru-kadett edző/:

Tel.: 30/381-2540

Máté József /női-lány edző/:

Tel. 30/962-8914

Máté József



A Kadett csapat

Fotó: magánarchívum

Derecske ÁFÉSZ Városi Lövészverseny eredmények

Férfi:

I. Takács István

II. Szöllősi Sándor

III. Mohácsi Pál

Női:

I. Antal Jánosné

II. Csekő Józsefné

III. Kősziné Szabó Erzsébet

Ifjúsági:

I. Vadon Zoltán

II. Szabó Zoltán

III. Brezniczky Beáta



Az ifjúsági kategória helyezettei

Fotó: Makleit Zsolt



Idén is számos lövész vett részt a versenyen

Fotó: Makleit Zsolt

Hazai rendezésű labdarúgó mérkőzések

Megyei I. osztály - felnőtt:

• 2014. november 2. vasárnap, 13.30:
DERECSCKEI LSE - NYÍRADONY VVTK

• 2014. november 16. vasárnap, 13.30:
DERECSCKEI LSE - BALMAZÚJVÁROSI PING-PONG KLUB

Megyei I. osztály - U21:

• 2014. november 2. vasárnap, 11.30:
DERECSCKEI LSE - NYÍRADONY VVTK

• 2014. november 16. vasárnap, 13.30:
DERECSCKEI LSE - BALMAZÚJVÁROSI FC

Megyei III. osztály Észak:

• 2014. október 25. szombat, 13.30:
DERECSCKEI LSE - HORTOBÁGYI LSE

• 2014. november 8. szombat, 13.30:
DERECSCKEI LSE - NYÍRÁBRÁNYI KSE

• 2014. november 22. szombat, 13.00:
DERECSCKEI LSE - ÚJSZENTMARGITAI GYSE

U-18 Déli csoport:

• 2014. október 25. szombat, 11.30:
DERECSCKEI LSE - DEBRECENI SPORT CLUB

• 2014. november 8. szombat, 11.30:
DERECSCKEI LSE - BERETTYÓÚJFALUI SE

U-15 Déli csoport:

• 2014. október 25. szombat, 9.30:
DERECSCKEI LSE - DEBRECENI SPORT CLUB

• 2014. november 8. szombat, 9.30:
DERECSCKEI LSE - BERETTYÓÚJFALUI SE

Az MLSZ Adatbank alapján

Hazai rendezésű kézilabda mérkőzések

NB II női felnőtt Északkelet:

• 2014. október 19. vasárnap, 16.00:
Derecskei KKSE - Létavértes SC 97 SE

• 2014. november 23. vasárnap, 16.00:
Derecskei KKSE - Kisvárdai KC SE

• 2014. december 7. vasárnap, 16.00:
Derecskei KKSE - Lóci DSE

NB II északkelet női junior:

• 2014. október 19. vasárnap, 14.00:
Derecskei KKSE - Létavértes SC 97 SE

• 2014. november 23. vasárnap, 14.00:
Derecskei KKSE - Létavértes SC 97 SE

• 2014. december 7. vasárnap, 14.00:
Derecskei KKSE - Lóci DSE

Az Magyar Kézilabda Szövetség adatai alapján



Rózsakert Csárda

Kedves Vendégeink!

Étlapunk teljes választékát házhoz is rendelhetik.

Kiszállítás mindennap 14:00-tól 21:00 óráig.

Kérésre az étlapot e-mailben elküldjük vagy megtekinthető a Facebookon!

E-mail: rozsakertcsarda@citromail.hu

Telefon: 54/410-167, 30/353-6856

A kiszállítás díja: 300 Ft (5000 Ft felett ingyenes).

A megszokott utalványokon kívül Erzsébet utalványt, OTP K&H és MKB Bank által kibocsátott SZÉP Kártyát* is elfogadunk!

*ha a vendéglátásra (is) van töltve

A FUTÁRNÁL BANKKÁRTYÁVAL IS FIZETHET!
(Kérjük, hogy megrendeléskor jelezze kártyás fizetési szándékát!)

SÜTEMÉNYBOLT RÉGIO-KONTAKT BT. CUKRÁSZÜZEM

Ízelítő kínálatunkból:
sütemények, torták, cukrászati kiegészítők, marcipándíszek,
fényképes ehető ostyák

Rendezvényekre, esküvőkre házhozszállítást is vállalunk.

Nyitva tartás: H-P: 8.30-17.00, Szo: 8.30-12.00

4130 Derecske, Rákóczi u. 6. sz.

Telefon:
30/471-2436,
30/485-1998,
30/958-7447



MINDEN KATEGÓRIÁJÚ GÉPJÁRMŰ MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁSA, EREDET VIZSGÁLAT, TACHOGRÁF ILLESZTÉS



motor



személyautó



kisteher



nyerges+teher+pótkocsi



traktor pótkocsival



utánfutó

További szolgáltatások:

- műszaki vizsgára felkészítés
- vonóhorog felszerelés,
repedés vizsgálat
- műszaki vizsga hosszabbítás,
útvonal engedély kiadás



4100 Berettyóújfalu, Lőter u. 3/A

Tel.: 06-54-400-043, 06-20-929-4763

www.kondoreskiss.hu

e-mail: kondorsandor@freemail.hu

Ne fizessen
villanyszámlát!

**NAPELEMES
RENDSZER
CSAK 876.543.- Ft.**

Ez a rendszer
havi 10.000.- Ft
villanyáramot
termel.

Tel.: 06-30/9281-378

Cím.: 4130 Derecske,
Rózsa utca 19.

Web: www.rivilklima.hu

Edit Szalon

- BŐRCSISZOLÁS MIKRODERMABRÁZIOÁVAL
- GYÜMÖLCSSAVAS HÁMLASZTÁS
(pigmentrendellenességekre és bőrfiatalításra)
- FACE DESIGN: SMINKTANÁCSADÁS
- 3D MŰSZEMPILLARAGASZTÁS
- ARC- ÉS TESTKEZELÉSEK
- TESTTEKERCESELÉS
- INFRAZAUNA
- SZOLÁRIUM

Pozsgainé Uj Edit
mester kozmetikus
+36 30/603-1474



4130 Derecske Község ut 136. 2/B.



Dr. Rab Ferenc
ügyvéd

▪ Polgári, büntető és
családjogi ügyek.

▪ Cégalapítás
egy nap alatt.

▪ Tanácsadás,
okiratszerkesztés.



Derecske Város
Művelődési Központ

Ügyfélfogadás: Kedd: de 9-13-ig.
Csütörtök: 13-16-ig.

Tel.: 06-30-9430-005
E-mail: drrab@t-online.hu



DERECSCKEI HÍREK

DERECSCKE VÁROS HAVONTA MEGJELENŐ KÖZLETTI LAPJA

WWW.DERECSCKE.HU

Derecske Város Önkormányzat hivatalos közéleti lapja

www.derecske.hu

Főszerkesztő: Benéné Kaszás Erika. Tervezőszerkesztő: Ifj. Rohács Imre. Szerkesztőségi fogadóóra: pénteken 8.00-10.00 óra. Hirdetésfelvétel: hétköznap 8.00-13.00 óra. Cím: Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft., 4130 Derecske, Község utca 90. Telefonszám (munkaidőben hívható): 20/359-55-78. E-mail: ujsag@derecske.hu
Kiadja: Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft., 4130 Derecske, Község utca 90.
Felelős kiadó: Végső Zoltán ügyvezető
Nyomdai kivitelezés: Center-Print Nyomda Ipari és Szolgáltató Kft., 4032 Debrecen, Füredi út 76.
Megjelenik minden hónap második hétfőjének hetében 3400 példányban. Terjeszti: Magyar Posta Zrt.
ISSN 1215-4229 (Nyomtatott) ISSN 2063-6482 (Online)